

# NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 1011/2011

ze dne 13. října 2011,

kterým se mění nařízení (EU) č. 442/2011 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2011/273/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii <sup>(1)</sup>,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 9. května 2011 přijala Rada nařízení (EU) č. 442/2011 <sup>(2)</sup> o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii.
- (2) Dne 2. září 2011 <sup>(3)</sup> změnila Rada nařízení (EU) č. 442/2011 za účelem rozšíření opatření proti Sýrii, včetně rozšíření kritérií pro zařazování na seznam a zákazu nákupu, dovozu a přepravy ropy ze Sýrie. Dne 23. září 2011 <sup>(4)</sup> Rada znovu změnila nařízení (EU) č. 442/2011 za účelem dalšího rozšíření opatření proti Sýrii, začlenění zákazu investic do ropného odvětví, přidání dalších údajů na seznam a zákazu dodávky syrských bankovek a mincí Syrské centrální bance.
- (3) Rozhodnutí Rady 2011/684/SZBP <sup>(5)</sup>, kterým se mění rozhodnutí 2011/273/SZBP, stanoví dodatečná opatření, zejména zařazení dalšího subjektu na seznam, a odchylku, která dočasně povoluje využívání zmrazených finančních prostředků, které uvedený subjekt následně obdržel v souvislosti s financováním obchodu s osobami a subjekty, které nejsou uvedeny na seznamu.
- (4) Uvedené opatření spadá do oblasti působnosti Smlouvy o fungování Evropské unie, a a k jeho provádění je tedy nezbytné regulační opatření na úrovni Unie, zejména proto, aby bylo možné zajistit jeho jednotné uplatňování hospodářskými subjekty ve všech členských státech.

- (5) K zajištění účinnosti opatření stanoveného v tomto nařízení musí toto nařízení vstoupit v platnost okamžitě po vyhlášení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

### Článek 1

Nařízení (EU) č. 442/2011 se mění takto:

- 1) v čl. 4 odst. 1 a 2, čl. 5 odst. 2 a 3 a čl. 6 písm. a) se slova „příloha II“ nahrazují slovy „přílohy II a IIa“ v odpovídajících mluvnických tvarech;
- 2) v čl. 7 písm. a) a c), článku 9 a čl. 14 odst. 1 se slova „příloha II“ nahrazují slovy „přílohy II a IIa“ v odpovídajících mluvnických tvarech;
- 3) v článku 5 se odstavec 1 nahrazuje tímto:  
„1. Přílohy II a IIa mají následující obsah:  
a) Příloha II obsahuje seznam fyzických nebo právnických osob, subjektů a orgánů, které byly v souladu s čl. 4 odst. 1 rozhodnutí 2011/273/SZBP určeny Radou jako osoby či orgány odpovědné za násilné represe proti civilnímu obyvatelstvu v Sýrii, osoby a subjekty, které mají prospěch z režimu nebo které jej podporují, a fyzické či právnické osoby a subjekty s nimi spojené, a na něž se nepoužije článek 9a.  
b) Příloha IIa obsahuje seznam subjektů, které byly v souladu s čl. 4 odst. 1 rozhodnutí 2011/273/SZBP určeny Radou jako subjekty spojené s fyzickými či právnickými osobami nebo orgány odpovědnými za násilné represe proti civilnímu obyvatelstvu v Sýrii, nebo s osobami a subjekty, které mají prospěch z tohoto režimu nebo které jej podporují, a na něž se použije článek 9a.“;
- 4) v článku 14 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Seznamy uvedené v příloze II a IIa se pravidelně a alespoň jednou za 12 měsíců přezkoumávají.“;

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 121, 10.5.2011, s. 11.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 121, 10.5.2011, s. 1.

<sup>(3)</sup> Nařízení Rady (EU) 878/2011 (Úř. věst. 228, 3.9.2011, s. 1).

<sup>(4)</sup> Nařízení Rady (EU) č. 950/2011 (Úř. věst. L 247, 24.9.2011, s. 3).

<sup>(5)</sup> Viz strana 33 v tomto čísle Úředního věstníku.

5) vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 9a

Odchylně od čl. 4 odst. 1 může subjekt, který je uveden na seznamu v příloze IIa, po dobu dvou měsíců ode dne, kdy byl zařazen na seznam, uskutečňovat platby ze zmrazených prostředků nebo hospodářských zdrojů, které obdržel po dni, k němuž byl zařazen na seznam, za předpokladu, že:

- a) tato platba je splatná podle obchodní smlouvy a
- b) příslušný orgán příslušného členského státu určil, že platbu přímo ani nepřímo neobdrží osoba nebo subjekt zařazený na seznamu v příloze II nebo v příloze IIa.“

Článek 2

Příloha II nařízení (EU) č. 442/2011 se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

Článek 3

Znění přílohy I tohoto nařízení se doplňuje do nařízení (EU) č. 442/2011 jako příloha IIa.

Článek 4

Příloha IV nařízení (EU) č. 442/2011 se nahrazuje přílohou III tohoto nařízení.

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. října 2011.

Za Radu  
předseda  
M. DOWGIELEWICZ

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA IIa

**Seznam subjektů podle článků 4 a 5**

**Subjekty**

	Název	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	(Syrská obchodní banka)	<p>— Damascus Branch, P.O. Box 2231, Moawiya St., Damascus, Syria;- P.O. Box 933, Yousef Azmeh Square, Damascus, Syria;</p> <p>— Aleppo Branch, P.O. Box 2, Kastel Hajjarin St., Aleppo, Syria;</p> <p>SWIFT/BIC CMSY SY DA; all offices worldwide [NPWMD]</p> <p>Website: <a href="http://cbs-bank.sy/En-index.php">http://cbs-bank.sy/En-index.php</a> Tel: +963 11 2218890 Fax: +963 11 2216975 general managment: dir.cbs@mail.sy</p>	Banka vlastněná státem poskytující finanční podporu režimu.	13.10.2011“

## PŘÍLOHA II

V příloze II nařízení (EU) č. 442/2011 se zápisy týkající se osob Emad GHRAIWATI, Tarif AKHRAS a Issam ANBOUBA nahrazují následujícími zápisy:

„Jméno	Identifikační informace (datum narození, místo narození ...)	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
Emad GHRAIWATI	Dat. nar.: březen 1959; místo nar.: Damašek, Sýrie.	Předseda Damašské průmyslové komory (Zuhair Ghraiwati Sons). Ekonomicky podporuje syrský režim.	2.9.2011
Tarif AKHRAS	Dat. nar.: 1949; místo nar.: Homs, Sýrie.	Zakladatel skupiny Akhras (komodity, obchod, zpracování a logistika); Homs. Ekonomicky podporuje syrský režim.	2.9.2011
Issam ANBOUBA	Dat. nar.: 1949; místo nar.: Lattakie, Sýrie.	Předseda podniku Issam Anboubas Est. for agro-industry. Ekonomicky podporuje syrský režim.	2.9.2011“

## PŘÍLOHA III

## „PŘÍLOHA IV

## Seznam ropných produktů

Kód KN	Popis
2709 00	Minerální oleje a oleje ze živičných nerostů, surové:
2710	Minerální oleje a oleje ze živičných nerostů, jiné než surové: přípravky jinde neuvedené ani nezahrnuté, obsahující nejméně 70 % hmotnostních nebo více minerálních olejů nebo olejů ze živičných nerostů, jsou-li tyto oleje základní složkou těchto přípravků; odpadní oleje (s výjimkou toho, že v Sýrii není zakázán nákup paliva pro tryskové motory kódu KN 2710 19 21, pokud je určeno a využito výhradně k účelům pokračování letového provozu letadla, do něhož je natankován).
2712	Vazelína; parafín, mikrokrytalický parafín, parafínový gáč, ozokerit, montánní vosk, rašelinový vosk, ostatní minerální vosky a podobné výrobky, získané synteticky nebo jiným způsobem, též barvené.
2713	Ropný koks, ropné živice a ostatní zbytky minerálních olejů nebo olejů ze živičných nerostů:
2714	Přírodní živice (bitumen) a přírodní asfalt; živičné nebo ropné břidlice a dehtové písky; asfaltity a asfaltové horniny:
2715 00 00	Živičné směsi na bázi přírodního asfaltu, přírodní živice, ropné živice, minerálního dehtu nebo minerální dehtové smoly (např. živičné tmely, ředěné produkty)“